



**Evangelical Formosan Church  
Orange County**

2011: The Year of Worship  
All earth bows to you, All peoples praise Your name

Pastor Emeritus: Susan Chou

**June. 19, 2011**

# 2925

Worship

Pastoral Prayer

Slideshow

Scripture Reading: Gen 50:15-21

Choir: My Father's Brush

Sermon by Pr. Gabe

Exchanging Evil for Good, Over and Over

Special Music

Offering/ Announcements

Worship

Benediction

Church Information	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840 TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264 WEB: www.efcoc.org	
Senior Pastor	Tse-Feng Chuang	Chuang@efcoc.org
English Pastor	Gabe Barber	GabeBarber@efcoc.org
Children's Pastor	Will Chen	WillChen@efcoc.org
Education Pastor	George Yen	GeorgeYen@efcoc.org
Caring Pastor	Ruey Lai	RueyLai@efcoc.org
Secretary	Yen Chen	YenChuChen@efcoc.org
Admin. Coordinator	Susanna Kuo	SusannaKuo@efcoc.org
General Assistant	Wen-Ping Shen	

**[ WEEKLY FELLOWSHIP ]**

TOFU (Young Adult)	06/22	Pr. Gabe's House 7:00 pm	James 3
Friday Night Fellowship (Junior High)	06/24	Church 8:00 pm	No Friday Meeting, Graduation Banquet
Friday Night Fellowship (High School)	06/24	Church 8:00 pm	No Friday Meeting, Graduation Banquet

**[ DAILY DEVOTION ]**

06/20	06/21	06/22	06/23	06/24	06/25	06/26
Dt 6: 10-25	Dt 7: 1-26	Dt 8: 1-20	Dt 10: 1-22	Dt 11: 1-32	Jos 1: 1-18	Jos 24: 1-28

**[ ANNOUNCEMENTS ]**

- Happy Father's Day!
- Today's service is combined, and begins at 10am in the main sanctuary. There is no Sunday School for English.
- This is the LAST DAY to register for the Graduation Banquet, which is next Saturday at 5pm, at the Doubletree in Irvine. The cost is \$25, and graduates are free. Please visit the table in the lobby to sign up!
- Next Sunday's speaker is Isaac Liao.
- Family Retreat: We will be having a summer retreat at Pine Summit in Big Bear on the weekend of 8/19-21. The cost will be \$100/person, and there will be programs for English, Mandarin, and Children's Ministry.

**[ DAILY DEVOTION QUESTIONS ]**

- (Deut. 6:10-25) What does it look like to "test" God, and why shouldn't we do it? Can you think of any examples?
- (Deut. 7:1-26) What does it mean that the Israelites were God's "chosen" people? What were they chosen for?
- (Deut 8:1-20) What lessons did God want the Israelites to take with them from their time spent wandering the wilderness?
- (Deut. 10:1-22) Why does God give them new stone tablets? What is the symbolic meaning of circumcision?
- (Deut 11:1-32) How can we show/demonstrate our love for the Lord through our lifestyle?
- (Josh. 1:1-18) How does God empower/strengthen Joshua for the task at hand? Is this similar to how God gives us courage?
- (Josh. 24:1-28) Who does Joshua choose to serve? What other choices does he have? Why does this even matter?

**[ CATECHISM ]**

Q. 60. How long ago is it since Christ died?

A. More than nineteen hundred years.

Q. 61. How were pious persons saved before the coming of Christ?

A. By believing in a Savior to come.

Q. 62. How did they show their faith?

A. By offering sacrifices on God's altar.



**柑縣台福基督教會**

**06月19日 2011年**

台福總會主題: 『敬拜年』 [全地敬拜·萬民頌揚]  
柑縣教會主題: [復興·裝備·傳揚]

榮譽牧師: 周淑慧

# 2925

	主日晨禱會		主日崇拜		主日學	
華語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
台語	9:30	大堂	10:00-11:30	大堂	11:40-12:30	大堂
英語	9:30	英文堂	10:00-11:15	英文堂	11:15-12:15	教育館
兒童			10:00-11:00	教育館	11:00-12:00	兒童館

**【主日崇拜程序】**

主日崇拜 10:00AM

敬拜讚美  
禱告  
歡樂兒童剪影  
讀經: 創世記 50:15-21  
詩班獻詩: 爸爸的筆  
證道: 巴牧師  
「以善勝惡」  
特別獻詩  
奉獻/歡迎與報告  
回應詩歌: 榮耀你聖名  
祝禱

地址	10750 Lampson Ave, Garden Grove, CA 92840				
電話/傳真	TEL: (714) 534-5531 FAX: (714) 534-2264				
網址	www.efcoc.org				
主任牧師	莊澤豐	分機 102	祕書	陳燕珠	分機 101
英語牧師	巴牧師	分機 103	行政助理	鄭聖慧	分機 111
兒童傳道	陳威任	分機 113	總務助理	沈文平	
關懷傳道	賴瑞珍	分機 110	詩班指揮	吳顯明	
教育牧師	顏明誠				

**【2011 年成人主日學 / Adult Sunday School】**

聖經中的父親	華: 莊澤豐牧師	11:40am - 12:30pm	大堂
慕道班	華	11:40am - 12:30pm	Room 202
初信造就班	華	11:40am - 12:30pm	Room 205
系統神學	華: 顏明誠牧師	11:40am - 12:30pm	Room 204

**【上週統計報告 / Last Week's Attendance & Offering】**

上週人數 Last Week Attendance	台華語聯合 Taiwanese, Mandarin Joint Service		英語 English	兒童 Children
禮拜 Service	174		68	20
主日學 Sunday School	81		32	20
全部禮拜 Total	262			
上週奉獻 Last Week Offering	\$9,410.00		\$280.00	
其他奉獻 Others	建堂 Building	宣道 Mission	愛心 Love	感恩 Thanks
	\$260.00	\$10,000.00	\$100.00	\$500.00
上週奉獻共計 Total	\$20,550.00	該月累計 Monthly Total		\$29,706.00
		該月預算 Monthly Budget		\$43,846.15

**【服事同工 / Serving Co-workers】**

台華語合堂崇拜 Taiwanese/Mandarin Joint Service	本週服事同工 Serving This Week	下週服事同工 Serving Next Week
招待 Ushers	賴瑞霞 王娟妃	黃秀蓮 謝愛玉
領晨禱會 Prayer Lead	劉富誠	陳德明
司會 Presider	曾文章	陳德明
敬拜團 Praise Team	陳威任	賴俊甫
鋼琴 Pianist	蕭欣韻	蕭欣韻
證道 Preaching	巴牧師	周淑慧牧師
值星 On Duty	邱世彥	周彥文
午餐 Lunch	Anaheim & Cerritos	Placentia & 北橙
English preaching	Pr. Gabe	Isaac Liao
English Presider	Pr. Will	Ming Cheng

**【教會團契 Fellowship】**

迦勒團契	週三	10:00
姊妹會	週三	10:00
禱告會	週三	20:00
華語青年	週五	20:00
迦南團契	週五	20:00
雅歌團契	週五	20:00
英語青年	週五	20:00
兒童團契	週五	20:00
詩班	週日	13:00

**【家庭小組 Cell Groups】**

Anaheim	黃玲清	每週一	20:00
H. Beach	呂茂財	隔週一	20:00
TOFU	巴牧師	每週三	20:00
Fountain Valley	顏青毅	隔週三	20:00
Tustin	黃素玉	每週五	10:00
Cerritos	賴細梅	每週五	19:30
Placentia	黃滿輝	隔週五	19:00
清心小組	朱虹	隔週六	15:30
北橙小組	許格精	隔週六	19:00

**【事工報告】**

1. 歡迎首次參加禮拜的朋友，請留步用餐交誼，願神祝福。
2. 今天是父親節聯合崇拜，願神祝福所有的父親更愛主，更蒙恩。11：40 仍有成人主日學〈聖經中的父親-莊牧師；系統神學-顏牧師〉。
3. 自本週開始，每週三下午 1：30 在兒童館有健身課-排舞。目前已有 26 人報名，有興趣參加者請與聖慧聯絡。
4. 今年的畢業生晚宴訂本週六 6/26 下午 5 點，詳洽巴牧師。
5. 台福聯合省墓思親禮拜訂下週日 6/26 下午 3 點在玫瑰崗 Skyrose Chapel 舉行，會後參觀台福基督教墓園，歡迎兄姊參加。
6. 本週三 8pm 禱告會及門徒訓練《團隊事奉》，請兄姊同工盡量參加，學習得勝的禱告。
7. 兄姊們如有需要舉行家庭禮拜，想開放家庭作聚會場所，或需代禱者，請隨時洽牧師室。
8. 本會訂 7/17 主日邀請『播種音樂事工』黃珊珊醫師音樂見證佈道，歡迎邀請福音朋友出席，領受恩典。
9. 每日讀經計劃，請兄姊們務必遵照靈修，以培養豐盛的靈命。
10. 賴瑞珍傳道夫婦 6/13-19 休假外出，請代禱。
11. 下主日 6/26 普世豐盛主日，由周淑慧牧師證道『海浪中神的聲音』〈拿 1:1-6, 3:1-7, 4:7-11〉

**【團契】**

本週三上午 10 時迦勒團契由顏青毅分享「身心和諧」，歡迎踴躍參加。

**【關懷】**

1. 為 Will 傳道父親陳隆夫在台北腳趾開刀；Candy 返香港奔父喪代禱。
2. 為武永齡、劉富誠、陳陵雲、炳奇父親、高季台、陳美基、Barbara 許、徐湘蕙、李正勇、游傳續家人等代禱。
3. 感謝杜麗君姊妹及弟妹為紀念父母，父親節特別獻花。
4. 請兄姊們多使用交誼廳福音單張/小冊/雜誌贈親友傳福音，為主得人。
5. 正常基督徒要每日靈修、參加主日崇拜/禱告會、加入一個小組/團契，主動關懷兄姊，每年領一位新人歸主。

**【特會報導】**

1. 劉富理院長『職場關懷事工特會』7/9 週六 9：45-15：30 在正道神學院，請參公佈欄。
2. 橙縣華人教會聯會 8/5-7 將邀台北基督之家寇紹恩牧師舉辦特會，請為講員及莊牧師負責大會之籌劃代禱。

**【代禱】**

1. 為本會英文堂 8/19-21 將在大熊湖舉辦靈修會，請為籌劃代禱。
2. 為台灣百姓歸主/美國屬靈復興/同性戀法案/全球暖化/污染疾病/世界和平/各級政府領袖/普世宣道代禱。
3. 為總會/神學院/台宣中心/豐盛中心/傳播中心/各教會及台福植堂異象代禱。

**【宣道】**

1. 青松會推動“台灣百年慶，返台傳佳音”台福人返鄉宣道異象，請為孫長老之籌劃代禱。
2. 今年詩班 10 月中旬返台監獄佈道，將分東西兩隊，赴 30 多間監獄佈道，請為與法務部及監所接洽、及 80 位團員組訓，為主贏得靈魂代禱。
3. 為孫大程牧師今年 10 月 7-9 台北；14-16 高雄的六場佈道大會代禱。
4. 本會籌設宣道基金，支票抬頭 EFCOC 註明：宣道基金。

**【靜默小品】**

**一個父親的禱告**

主啊！我不祈求我有好兒女，只祈求我的兒女能有一個好父親  
當我的兒女有一個好父親，我自然就有好兒女。

你可以為兒女做到～

建立兒女正確的價值觀，秉持“天生我才必有用”來栽培兒女  
視兒女是上帝賜的美好產業，用神無條件的愛來愛、幫助兒女

**【背誦金句】**

「敬畏耶和華的，大有倚靠；他的兒女也有避難所。」  
〈箴 14:26〉

**【每日讀經進度】** 本月主題：相信神的應許

週一	週二	週三	週四	週五	週六	週日
申 6: 10-25	申 7: 1-26	申 8: 1-20	申 10: 1-22	申 11: 1-32	書 1: 1-18	書 24: 1-28